

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. кат. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: уряд Чарнецького ч. 8.

Письма приймають ся лиш з марковани.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане і за вложенем оплати поштової.

Рекламації невапечатані вільні від оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в Адміністрації „Газети Львівської“ і в. ц. к. Староствах на провінції:

на цілий рік зр. 2.40  
на пів року зр. 1.20  
на чверть року „ — 60  
місячно „ — 20  
Поодинокое число 1 кр.

З поштовою пересилкою:

на цілий рік зр. 5.40  
на пів року зр. 2.70  
на чверть року зр. 1.35  
місячно „ — 45  
Поодинокое число 3 кр

## Дальші події в Болгарії.

N. fr. Presse оголосила часть дуже цікавого приватного письма теперішнього міністра справ заграничних Начовича, датованого дня 30 мая. Письмо се кидает не лиш нове світло на відносини болгарські, але есть також велимь поучаюче для тих, що в борбі партийній спускають з ока інтерес загальний і беруть ся до тероризму, щоби лиш вдоволивити особистим або партийним поглядам і пристрастям. Начович каже:

„Нині важний день для історії Болгарії. Настала зміна. Хвилево настала застоя в розвитку, обходимо іменни князя а релігійні і войскові церемонії займають сявіт офіційальний. Приготовленя до залагодження кризи пороблять ся пізнійше тим скорше. Поки що доказує вибух єї, що опозиція вела борбу против дотеперішньої системи з повним правом; не особисті інтереси, не взгляди на бажаня якоїсь партії руководили нею; душою єї змагань було лиш то, щоби зважати на то недоволене з хиб стамбуловської управы, яке ставало чим раз загальнійше. Було би імовірно дійшло до сумного заколоту, коли-б надія опозиції не була здійснена. Хто знає Болгарію і єї нарід, мусів то предвидіти. Певно, що й Стамболов чув в собі щось подібного і побоював ся; він взяв ся для того до такого способу, якого тут в краю не уживано ще від часів Кавльбарса, він домагав ся проголошеня стану облоги, не щоби здупити якийсь непокої, бо таких не було, лиш щоби запудити противників правительства. В крузі міністерства противив ся сему жаданю дуже сильно міністер Петров, а князь годив

ся на єго поступоване та на наведені причини тогож. Таке понимане річи спонукало Стамболова написати письмо до князя, в котрім він обжаловує єго о то, що він скріпив опозицію занадто лагідним поступованем та підпірав армію в єї змаганю добити ся впливу політичного. Ледви що той протест відійшов на свою адресу, як вже Стамболов постановив відкликати єго та ідучи за радою Грекова, котрий розуміючи добре положене благав свого товариша, не брати ся до крайних средств, не зривати зовсім з князем і не замикати собі на завжди дороги до поверненя до власти.

По сїм відбула ся рада міністрів; постановлено просити князя, щоби повірив Грекову утворене нового кабінету, в котрім би Стоїлов і Начович та ще кількох людей з опозиції знайшли безусловно місце. Князь прийняв той проект і повірив Грекову роботу, яку дорадив єму Стамболов. Аж до сєї хвилі не звернув ся князь до нікого більше, лиш до Странского і Тончева, але перший з них заявив в своїм і в імени неприємного Тончева, що оба не приймуть покликания до кабінету Грекова; Стоїлова і Начовича не запитувано доси о їх думку, але нема сумніву, що й они не згодились би, та що міністерство Грекова в сїй хвилі не можливе, бо кождий уважав би єго лиш за покриву, що мала би закрити намірене скорого поверненя Стамболова. Ніякий поважний політик не підоймєсь роботи в таким кабінеті. Длятого есть нині лиш одна політична можливість: Нам потреба коаліційного правительства, в котрім би були заступлені всі три великі партії: консерватисти, ліберали і радикали. Се правительство мало би направити похибки своїх попередників. Похибки ті не знаходять ся на поли заграничної політики,

котру на жаль при осуджуваню болгарских відносин беруть за границею в рахубу, підчас коли людність нашого краю есть змушена звертати дуже поважно свою увагу на внутрішню управу.

Загранична політика не може і не змінить ся в Болгарії; хто небудь буде стояти на чолі діловодства, чи Стамболов або Греков, чи Стоїлов або Радославов, кождий з них, коли не перестане уважати себе за Болгарина, буде придержувати ся дотеперішньої дороги. В тім лежить точка ваготи політичного положеня. Наш край має переходити більшу економічну кризу, котра була би адміністраційною кризою небезпечно заострена; лиш міністерство, що має довіре в народі, може подати поміч. Вернене Стамболова було би небезпечним тепер, коли він серед таких надвичайних обставин подав ся до дімисії. Кабінет Грекова має мало вигляду. Певно, що князь стрічає не мало трудностей, позаяк і репрезентанти заграничних держав, котрі мають на оці лиш заграничну політику Стамболова, старають ся о то, щоби він лишив ся при власти. Але події і сила природних потреб суь вкінці значнійші як всяка инша підпора. Може бути, що князь уступить напорови таких дорадників, але то не вийшло би ані на єго, ані не на щасте Болгарії.

Інтерес краю мусить побідити інтерес всякого правительства, котре має свої заслуги в минушости а не в теперішности. То есть історична правда, котра оправдає ся також і в розвитку орієнтального народу, котрий має занадто таланту і змислу независимости, як щоби зносив строго пановане нагадуєчє кнут. Хто знає верховодячих членів опозиції, той знає, що они мають досить патріотизму, честности і кара-

4)

## 3 КРАЮ ФАРАОНІВ.

Культурно-етнографічні образки в північного і стародавнього Єгипту.

(Після: Г. Бругша, Г. Рольфса, Т. Наймана і др.)

I.

З Триесту до Александриї. — Стара Александрия. Александрийська бібліотека. Стоп Помпея. — Рамле і Абу-кір. — Порт-Саїд і канал суеский. — Ісмаїла і Суес. — Гора Синай.

(Дальше.)

Последні доми Порт-Саїду щезають поза нами, а по західнім боці каналу тягне ся перед нами в безконечність озеро Менсалех. Давнійше було оно ще й по всхіднім боці, але тепер оно тут осушене і дно єго переходить тепер в рівнину, на котрій стояло колись в глибокій старині місто Пелюзіум, з котрого нині остались ще ледви сліди. Озеро се представляє собою дуже цікавий вид, особливо під ту пору, коли есть повінь; тогди можна побачити на нїм тисячі а тисячі всілякого водного птацтва, особливо же: пеліканів, флямінгів, бузьків, ібісів і т. д. Іноді покаже ся десь яка єгипетська фелюка (лодка) з мисливими, що виїхали на

озеро стріляти птахів. Канал тягне ся сям озером на 30 кільометрів далеко і аж тут можна побачити, якої то сили, якого промыслу людского треба було, щоби повести сюди канал. Вода тут заедно змиває береги каналу, а земля з них спадає на першу лаву під водою. Береги треба що хвиля направляти і скріпляти їх фашинами, а з каналу вибирати землю. Давнійше мусіли всю роботу робити люди; тепер улекшено єї бодай тим способом, що вздовж берегів покладено шини, по котрих мули тягнуть малими візками пісок. До добуваня землі з каналу і вичищуваня єго служать окремі кораблі з відповідними до того машинами, а при кінци третої стадії стоїть постійно один такий корабель, котрий підносить добутий намул з каналу на 10 сязнів високо і спускає єго 33 сязнів довгим коритом в пустиню.

По другій стороні каналу, на всході, як далеко сягне око, не видко нічого більше, лиш пустиню — жовтаво-червоний пісок, котрий місцями збив ся в горби або покрив ся шкаралупою з соли — доказ, що сіль та лишила ся тут із морської води. Тут вже майже ані сліду якоїсь ростиности; нігде не видко ніякої деревини, лиш рідко де покаже ся який бодак або кактус та маленький корчик тамариндовий. Наконець доїжджаємо до стадії Ель-Кантара. На всхіднім березі каналу видко арабське село; сюди переходить головний шлях, котрим ідуть каравани із Сирії через канал до Єгипту. Для переходу есть тут на каналі міст на чайках;

тут можна побачити нераз по кілька сот верблюдов, переходячих з набором, коло котрих ідуть люди верхом на конях або таки ідуть пішки. З відси почавши стає канал місцями дуже вузький, а береги єго піднімають ся чим раз висше, аж наконєць поза озером Баллах (озеро дактилеве), в стороні званій Ель-Гіер (пороги) доходить до найбільшої висоти, бо до 12 а навіть до 16 метрів понад воду. В отсих сторонах перебуває також найбільше т. зв. каналових жебраків. Одії в драгтиві кафтани, або на пів голі лежать они в піску та вигрівають ся і чекають на надходячі кораблі. Скоро лиш покаже ся який корабель, біжать они берегом поруч него та просять плачливим голосом, щоби їм дати бодай кавалок сухаря. Люди з кораблів кидают їм сухарі та гроші, а они вхопивши подану милостиню прячуть єї в свої лахи, і задоймивши їх біжать дальше за кораблем нераз і чверть милі далеко.

Минувши Ель-Кантару впливає корабель незадовго на велике озеро Баллах, що тягне ся кільканайцять кільометрів аж поза місцевість Фердувах. Від сего озера аж до озера Тисах (озеро крокодилів) або т. зв. „малого гіркого озера“ іде канал згаданого вже стороною Ель-Гіер. Коли вже допливає ся до Ісмаїли, видко тут по правім боці каналу до нині сліди тих бараків, що стояли тут підчас отвореня каналу, а в котрих збирали ся тогди репрезентанти майже цілого цивілізованого світа; тут показують також деревляний паві-



ктеру, щоби сожальти над тим, що такий муж державний, як Стамболов, думав, що треба так далеко піти, як він то робив, та що він міг аж взяти ся до крайних стредств в користь своєї влади против народу. Декотрі з теперішних противників Стамболова були его товаришами, они можуть з чистою совістю собі сказати, що робили, що могли, щоби здержати его від похибок, котрі тепер поборюють цілою своєю енергією. На жаль, всі добрі прикмети Стамболова мають ту небезпечну недостачу, що чужа рада, хоч би й добра єсть для них лиш рідко приступна. Задержувати нині Стамболова на силу в уряді, було би погубно; на місце зужитого правління треба поставити щось нового, що успокоїло би ум. То лежить не лиш в загальнім інтересі, але й в інтересі Стамболова. По довшій часі, коли помрачне темна сторона его правління, а лишить ся лиш згадка о тім, що ему Болгария завдячує, буде він міг знов вернути та прийти до своєї влади. Аж до того часу буде задачею других старати ся о добро і спасеня своєї вітчизни!"

Так говорить хіба лиш патріот, не заплілений пристрастію партійною, у котрого передовсім інтерес народу на оці.

## Перегляд політичний.

В суботу закінчили ся засідання Палати послів а слідуоча сесія розпочне ся аж в осени.

З причини дімісії міністерства Вежерлього настало на цілій Угорщині велике роздрознене. Вежерльому роблять все ще великі овації а з провінції надходять для него телеграми признаня. Нині мав відбутися в его честь похід з смолоскипами, але з причини приїзду Є. Вел. Цісаря відложено его на пізнійше. Гр. Кін-Гедерваріому не удало ся доси утворити кабінету, він стрічає всюди неохоту і місію его уважають вже за розбиту. Є. Вел. Цісар приїхавши нині рано до Будапешту покликав его зараз до себе на авдієнцію.

До Pol. Cong. доносять з Петербурга, що послідні вісти о заговорі в Росії були дуже невірні, бо не було ані пійкого підмінованя замку в Смоленську, ані не арештовано тільки людей, як говорено. Межи арештованими єсть найбільше студентів і низших урядників.

льон, збудований в маврійскім стилі умисно на приняте тодішньої французкої цісареві Евгениї. Далше на заході, поза озером, видніють ся кипресові і пальмові гаї, поза котрими лежить місто Ісмаїла. Єсть то місто нове, бо збудоване в 1863 р., і назване по імені тодішнього кедива (віцекороля) єгипетского Ісмаїла-паші. В часі, коли копано канал суеский, мало се місто велике значіне і панував тут великий рух; від часу отвореня суеского каналу оно підупало і держить ся ще лиш тим, що тут єсть осідок центральної управи суеского каналу, котра однакож має бути перенесена до Порт-Саїда. Ісмаїла має нині ледви 3000 мешканців. Місто має широкі і рівні уллиці, але дома єсть досить нужденні. В Ісмаїлі єсть два католицкі монастирі оо. Францісканів і сс. Францісканок, що удержують тут дівочу школу, в котрій учать по французки, по італіянськи та по арабски. Від міста до стачії каналової досить далеко. Тут зміняє ся проводир корабля. Звідси приходить корабель в межискалістї стїни Серапея, а минувши стачію Пусуем, випливає на „велике гірке озеро“, широке на чотири милі. На обох кінцях сего озера стоять морскі ліхтарні. Тут пливе вже корабель повною силою і майже в годину перепливає ціле озеро. За помочю доброго дальновіда видко по правім боці озера залізниця, що веде з Суеса до Каїра, а далеко в глибині видніють ся в червоновім свьітлі суескі гори, котрих найвищий вершок становить т. зв. Джебель (гора) Атака.

В обох т. зв. гірких озерах єсть вода со-

## Новинки.

Львів дня 4 червня.

— **Найдостойніший Архикн. Кароль Людвик** приїздить нині по полудни до Львова на відкрите вистави краєвої, котре має довершити завтра в імені Є. Вел. Цісаря. Столиця і край виставляють з сердечною радістю Найдостойнішого Гостя, а до сего загального обяву радости прилучаємо і ми свої щирі чувства і кличемо Найдостойнішому Гостеві: Най жие многі літа!

— **Програма отвореня вистави краєвої.** О годині 6 рано завтра дня 5 червня „Гармонія“ відиграє по уллицях Львова побудку. О г. 8½ в катедрі латиньскій відбуде ся торжественне богослуженє, на котре збере ся комітет вистави і виставці. По богослуженю школи, товариства і цехи стануть повздож дороги, що веде від Намістництва на площу вистави. О г. 10 особи, запрошені на отворенє вистави, зберуть ся перед промисловим павільоном на місцях, означених комітетом. О г. 11 перед полуднем приїде Є. Ц. Високість Найд. Архикнязь Кароль Людвик. Коли переїде браму вистави, музика відиграє їм народний. Повіз стане коло головного входу промислового павільону, де Найд. Архикнязь повитає комітет. Коли Найд. Архикнязь займе місце в цісарскім павільоні, попросить его презес комітету о отворенє вистави. По відповіді Найд. Архикнязя вистрілять з моздрів і дзвони оголосять міщанам, що вистава отворена. Торжественно закінчить ся сьвітом імпу народного і каптан, польскої і рускої. Відтак звидить Найд. Архикнязь промисловий павільон і інші. Порядок весуди буде удержувати сторожа почестна.

— **Іспит зрілости** в академічній рускій гімназії у Львові відбув ся в днях від 28 мая до 1 червня під проводом краєвого інспектора п. І. Левицкого. Іспит складало 20 абітурієнтів, з котрих видержали іспит зрілости з добрим успіхом: Орест Авдикевич, Петро Гарух, Евген Гвоздецкий, Тадей Гриневич, Іван Іжиковский, Теофіл Карачевский, Мирон Коритко, Денис Коцюба, Алекс. Кузьма, Володимир Куницький, Мисролав Лаврецький, Яков Овчарский, Стефан Целеньский, Іван Полохайло, Лев Породко, Витолд Рогошевский і екстерніет Густав Березовский-Арсенич. Двом дозволено поправити іспит з одного предмету по чернях, а одного репробовано на цілій рік. Двацять абітурієнтів має складати іспит зрілости в осени.

— **В Отиневичах** в Ходорівщині отворено читальню дня 15 мая за почином господаря Ілії

Пука. По богослуженю зібрали ся оснудателі, громадяни і гості в хаті господаря Миколи Головачака, котрий відступив для читальні на цілій рік безплатно свою хату. Окрім місцевого пароха прийшли: о. Боднар з Подністрия, учитель Ст. Шоробура з Острова і місцевий І. Штокаль, всі щирі і ревні приятелі народу, жена учителя п. М. Штокалева і комісар п. Свейковський. Збори відкрив найстарший віком оснудатель ч. Ник. Головачак. Провідник зборів о. Дудинський вказав на велике значіне читальні і пояснив статисти. П. Ст. Шоробура закрив громадин до впису в члени і пояснив, що й жінки можуть бути членами читальні. О. Боднар підніє в своїй промові ще раз значіне читальні, висказав надію в її будучність бо щира праця місцевої інтелігенції підготовила відповідно почву для неї, і виєс многоліте Є. В. Цісареві. П. Шоробура висказав надію, що читальня стане взором і захоотою для сусідних громад, а особливо захоотив членів до ревної а згідливої спільної праці, нагадавши слова Котларевского про „згоду в семействі“; великий процент людей письменних в селі обезпечує розвій молодій читальні. О. Голова відчитав дальше письмо від товариства „Просьвіти“ і вказав на прислані даром з „Просьвіти“ книжки: весь збір однодушно й сердечно зложив „Просьвіті“ подяку. До виділу вибрано головою о. Дудинського, заступником І. Штокаля, секретарем І. Похояка, бібліотекарем І. Пука, а скарбником В. Коцовского, крім них ще М. Головачака і С. Сьвірского. Доси вписало ся до читальні 30 членів. На читальню зібрала нині Штокалева 8 зр. 10 кр.

— **При доповняючих виборах до ради повітової в Бродах** дня 1 червня вибраний о. Григорий Ярема 155 голосами на 213 голосуючих. Др. Должицкий одержав 4 голоси, Іван Олдіник з Тростянця 44.

— **Руско-народний театр** під управою „Бесіди“ буде підчас вистави давати представленя в сали музичного товариства в Скарбківскім будинку, в котрій тому кільканацять літ відбували ся соймові засіданя. Спершу, як то ми недавно доносили, хотіла „Бесіда“ вибудувати театр деревляний при ул. Кохановского у Львові (На рурах), але будову і газовий устрій почилено так дорого, що „Бесіда“ не могла рішити ся на неї і наняла простору салю музичного товариства, де наш театр буде міг також вигідно помістити ся.

— **Самоубийство 14-літньої дівчини з любови.** У Відні отруїла ся сими днями 14-літня донька шевця, Іванна. Причиною сеї розпукі дівчини, а радше — дитини ще, що ходила до школи, була — любов. Іванна любила вже від довшого часу далеко старшого від неї коміспо-

дона і гіркава, як в мори, що єсть доказом її морского походження. І дійсно; геологічні розсліди поучили, що ціла суеска шийка, котра сполучає Африку з Азією, а котру перекопано каналом, була дном давного моря, котре сполучало нинішнє Червоне море з морем Середземним. То дно піднімало ся поволи і висихало а оба гірки озера і положені дальше на північ від них озера Баллах і Менсалех єсть ще останками давного моря, лиш в двох послідних озерах єсть вже вода більше солодка в наслідок постійного допливу води з Нілю.

Дальша їзда каналом не представляє вже нічо так дуже цікавого. Допливаючи до кінця озера можна побачити на західнім его березі розвалини якбось стародавнього перского памятника, котрі можуть послужити за доказ, що колись і Перзи за короля Дарія Гістаспа займали ся тут копанєм каналу; дальше перепливає ся попри місцевість Еш-Шалуф, лишає ся по лівім боці розвалини стародавнього міста Арсіное і наконєць впливає ся до порту Ібрагіма в залив суескім напротив міста Суесу.

Місто Суес стало ся нині дуже важним для морскої торгівлі Єгипту. Ще перед викопанєм каналу мало оно ледви півтора тисяча мешканців; нині єсть то місто досить велике, котре має звиш 12.000 мешканців, між котрими до двох тисяч єсть Европейці, переважно Англіїці, Німці і Італіянці. Оно лежить над самим найдальше на північ висуненім кінчику Червоного моря, на пустім півостровці та опирає ся своєю арабскою частию об гору Атака. Арабска часть міста єсть обведена муром, має

доми вправді збудовані з каміня, але дуже лихі, і 8 мошей; европейска часть лежить ближше побережа, але не має також красних і величавих будинків. В сій часті єсть европейскі консуляти, англійский уряд почтовий, агентури корабельні і готелі. На півночі від міста кінчить ся канал солодкої води, котрий виходить з Нілю коло Каїра, іде попри Ісмаїлу і заосмортряє в солодку воду стації каналу суеского. Вода в тім каналі стоїть на 3 метри више як в мори. Зараз коло каналу єсть склади Арабів, котрі приходять тут з своїми караванами числячими иноді й по 1000 верблюдов. На полудне від міста, більше на захід виходить в море величезна на 3 кілометри довга камінна гребля, на котрій стоять арсенали, маґазини і варстаті. Гребля та підходить аж до порту Ібрагіма і стоячої тут ліхтарні морскої а по пій іде також залізниця, котра приходить тут аж з Каїра. Порт Ібрагіма єсть розділений на дві часті: на порт военний і порт торговельний, єсть так великий, що може в нїм вигідно змістити ся 500 великих кораблів. Людність міста представляє рідку навіть в Єгипті різнородність: попри правдивих Єгиптян і Арабів можна тут побачити темно-чорних муринів арабских, жиластих бедунів, Сомалів, Індів та Хінців а попри них репрезентантів всьляких народностей европейских. Житє тут таке саме як і в других єгипетских містах.

Із Суеса можна за кілька днів дістатися на Синай, в гори, де Господь Бог дав Ізраїлятянам, котрих завів туди Мойсей, свої заповіді. Не треба однакож думати, що Синай то одна



нера, а що послідними часами настала між ними незгода та й родичі о тім дізнали ся і старали ся їх розлучити, ексцентрична дівчина зажила з розпуки отруї. Ледви живу відвезено єї до шпиталю.

— **Шістдесят кістянів людских** найдено у Львові при будові каналу на площі Вугляній в землі два метри глибоко. Кажуть, що там було давно кладовище, а лікарі сказали, що ті кости лежали вже зі сто літ в землі. Поховано їх на янівськім кладовищі.

— **Убийство за 60 кр.** Робітник віденський Іван Кеніґсберг запивав ся разом з товаришем Печивою в кількох шинках. Печиві не стало вкінці грошей; поживив собі кількадесят кречарів в одній реставрації і пішов з Кеніґсбергом до кавярні. Ту казали собі оба дати гербати. Але Печива не хотів платити за товариша, чим розлютив его страшно. Печива був зовсім п'яний; Кеніґсберг вивів его за місто, убив его в страшній спосіб і забрав ему з кишені 60 кр. Коли его зловили, признав ся зараз до впи.

— **Мешканя підчас вистави краєвої.** До повожджени вистави може дуже причинити ся достарчене мешкань для приїзжих гостей. А що львівські готелі не можуть і половину їх помістити, то Дирекция вистави рішила зарадити тому в той спосіб, що в п'яти нанятих домах урядила 150 комнат з можливою вигодою. В тих комнатах є зі 180 ліжок. На головнім двірці залізничі державної підчас вистави знаходиться бюро кватирункове, де приїзжі, що хотять мешкати в приватних домах, можуть зголошувати ся. Одно або два ліжка з постелю, світлом і послугою по дуже мірних цінах. Центральне бюро кватирункове знаходиться в касині міській при ул. Академічній ч. 13.

— **126 літ житя.** В Саратові, як доносить місцевий *Листок*, ветеран з часів наполеонських, знаний в цілїм місті поручник Миколай Савин, обходив дня 9 м. м. 126 роковини своїх іменин. Як показує ся з легітимації, старець сей уродив ся дня 31 цвітня 1768 року.

— **Замість перстенів.** Один Англичанин видумав такий спосіб замість уживаня перстенів. Він пише в *Pall Mall Gazette* так: „Зовсім поважно і не на сьміх подаю спосіб, що зарадить неодному зводженю серця і иншим любовним пригодам. Кождий муж і кожда жінка замість перстень має собі на третім пальці лівої руки дати витатувати перстень на шкірі (шкіру наколоє ся легко і запускає ся красками). Такого натурального перстень не міг би ніхто сховати в кишеню через що муж не вдавав би ніколи кавалера, а жінка вдови (буває і так на світї). Значить, не могли би зрадити. З таким перстенем на пальці той, котрому жінка надоїла і він

хоче як Турок мати другу і третю жінку, мав би великий клопіт, бо не міг би нікого обдурити. Ту, розуміє ся, треба би установити якісь правила. Н. пр. вдова і вдовець під перстеном дістала би ще зьвіздку. Розвідка дістала би хрест на перстени. Жінка, що вийшла вже за третього чоловіка, мала би три перстені. Татувати мав би сам уряд. — Таку раду подає практичний Англичанин. А що робити, як хто носить рукавички?

— **Веселу подію** розповідають собі в Лондоні. Ледї (пані) Абердін купувала в склені ріжні найновіші ноти: Леонкаваля, Суївана і н. Вже закупила майже все, що хотїла, але ще поклатла гроші на стіл і каже: — А ще „Поцілуй мене, мій милий, на пращане!“ (Так зве ся одна композиция). — Що? що? — питає ся помічник книгарський тай дивить ся здивовано на гарну паню. — „Поцілуй мене, мій милий, на пращане“ — повторяє пані. Помічник довго не надумує ся, пристунає до пані Абердін, обнімає єї і цілує, аж любо. Пані в крик, помічника рукою по носі, галас такий, що й инші помічники позбігали ся. Зараз того помічника нагнав принципал зі склену і вимовив ему службу. Перед судом відбула ся друга сцена, Перша інстанция засудила его на кару, друга увільнила, бо каже, що годї не поцілувати такої гарної дами, але не признала ему відшкодованя; поцілуй має випагородити всю страту. Обі сторони були таким за судом вдоволені. Ледї Абердін навіть горда на то, що сам суд признав єї красу, а помічник книгарський дістав зараз в иншій книгарні таку добру посаду, яка ему й не снила ся.

## Господарство промисл і торгволя

**Надзвичайні поїзди по знижених цінах** будуть курсувати між Краковом а Львовом, а також між Чернівцями а Львовом в часі вистави краєвої. — Дирекция залізничь державних оголошує в тій справі, що слїдує: Почавши від дня 4 червня почнуть курсувати поїзди особливо по знижених цінах з Кракова і Черновець до Львова. Перший надзвичайний поїзд виїде з Кракова дня 4 червня о год. 9 мін. 35 вечером. О тій самій годині буде відходити з Кракова кождої слїдуючої суботи надзвичайний поїзд особовий і буде приїздити до Львова о г. 7-ій мін. 12 рано. Ті поїзди будуть задержувати ся на кождій стації. Ізда з Кракова до Львова разом з каргою вступу на виставу буде коштувати III-юю клясою 3 зр. 98 кр., II-юю клясою 7 зр. 54 кр., I-юю клясою 11 зр. 12 кр.; з Гарнова там і назад з каргою вступу на виставу III-юю клясою 3 зр. 46 кр.

гора; єсть то ціла громада гір, що розложила ся на півострові синайскім а котрої вершки доходять до значної висоти. Ціла маса тих гір складає ся з т. зв. первістного каміння, т. є. такого, що повстало з розтопленої в середині землі маси, а котре називаємо гранїтами, порфірами, сивїтами і т. д. Се каміне єсть дуже тверде і длятого синайскі гори суть пусті і голі, повні печер і дебр а лиш рідко де поміж ними показують ся долинки з жерелами, зарослі травою та пальмами. В горах сих приходиться длятого дуже трудно жити а вся тутешна людність держить ся більше побережа і тих не многих долин, званих по арабски „ваді“, в котрих по дощах збирає ся вода і робить їх уржайними.

В ті сторони синайського півострова, про котрі знаходимо згадку в св. письмі, найлегше дістати ся морем до побережного міста Тор або Тур, а з відси через пустиню синайску звану нині пустинею Каа просто в гори. Однакож арабскі племена, що живуть в сих сторонах, ходять до Єгипту до нині тим самим караванним шляхом, котрим ішов свого часу Мойсей з Ізраїлїтянами т. є. побережем через пустиню та оази в ній, де до нині стрічають ся жерела, звані жерелами Мойсея (Аін-Муса) аж до Суесу, а звідси вже аж до Каїра. Память Мойсея жне в сих сторонах до нині, що видко не лиш із назви кількох жерел та одної гори, але й з того, що в племені Товарів, котре жне в пустини Каа на західнім побережу під синайскими горами уважає ся Мойсей за найбільшого святаго. Племя Товара, котре числить що найбіль-

ше яких 12.000 душ єсть тут найчисленніше; оно єсть арабського походження, і ніби то магометанської віри, але не знає майже нічого о постановах тої віри; знає лиш свого святаго — Мойсея або Мусу і всілякі забобони та чудотворні шматки, камінчики, мушлі, паньорки і т. д. котрими обвішує тут себе кождий чоловік і свою худобу. Товара, що значить „мешканці Тора“, суть люди дуже бідні, котрі ведуть кочуюче житє, мешкають по найбільшій часті в печерах або в низьких подовгастих шатрах і випасають вівці та кози і держать також верблюдів. Лиш в долинах, де єсть достатком води, ставлять они собі досить лихі хати з каміння і займають ся потроху управою рілі; впрочім головний запас їзжа привозять они собі з Єгипту через Суес. Товари їдять лиш дуже рідко мясо, головню баранину, або мясо з козорога, званого тут „тетель“, на котрого полюють дуже радо по заранках на синайских горах. Найбільшим присмаком єсть у них пражена або печена саранча. Видко, що в сих сторонах служила саранча вже в дуже давних часах людям за поживу, бо й о сьв. Івані Хрестителю згадує ся, що він живив ся в пустини саранчею. Для нас їсти саранчу було би дуже гидко та хиба вже не знати, який голод змусив би наших людей до того; тут однакож, як і в цілій арабській пустини уважають саранчу не лиш за добру поживу, але навіть за присмак.

(Дальше буде).

II-юю клясою 6 зр. 52 кр., I-юю клясою 9 зр. 58 кр. З Р я ш е в а: III. кл. 3 зр. 26 кр., II. кл. 6 зр. 12 кр., I. кл. 8 зр. 98 кр. З Л а н ь ц у т а: III. кл. 2 зр. 92 кр., II. кл. 5 зр. 40 кр., I. кл. 7 зр. 92 кр. З Я р о с л а в а: III. кл. 2 зр. 86 кр., II. кл. 5 зр. 30 кр., I. кр. 7 зр. 76 кр. З П е р е м и ш л я: III. кл. 2 зр. 24 кр., II. кл. 4 зр. 8 кр., I. кл. 5 зр. 92 кт. і т. д. Ціна їзди разом з каргою вступу на виставу за віддалене 451—500 кльм. буде вносити III. кл. 5 зр. 50 кр., II. кл. 10 зр. 60 кр.; 401—450 кльм. III. кл. 5 зр., II. кл. 9 зр. 58 кр.; 351—400 кльм. III. кл. 4 зр. 48 кр., II. кл. 8 зр. 56 кр.; 301—350 кльм. III. кл. 3 зр. 98 кр., II. кл. 7 зр. 54 кр.; 251—300 кльм. III. кл. 3 зр. 46 кр., II. кл. 6 зр. 52 кр.; 201—250 кльм. III. кл. 3 зр. 46 кр., II. кл. 6 зр. 52 кр. і т. д. — Карту вступу на виставу буде відривати білетер аж при вході на площу виставу. Карта вступу відірвана від білету не надає права увійти на виставу. Білети поворотні заосмотрені також контрольним відтинком; сего відтинка не вільно відрізувати подорожному під утратою права назад вернути. Карти поворотні важні 5 днів. День видачі білету числить ся яко перший день, отже їзда поворотна мусить бути покінчена з упливом 5-ого дня о півночі. Поворот зі Львова може наступити або поїздами надзвичайними, що будуть відходити зі Львова кождої недїлі о год. 11 мін. 25 в ночи, або довільними звичайними поїздами особовими. Уживати поїздів поспішних не вільно навіть за доплатою. До їзди поворотної не треба стемплювати свого білету при касі особовій у Львові.

## ТЕЛЕГРАФИ.

Відень 4 червня. Є. Вел. Цісар виїхав вчера до Будапешту.

Софія 4 червня. Вість о арештованю Стамболва і его товаришів єсть зовсім безосновна. Лиш дїм Стамболва для его особистої безпечности стереже войско. В краю спокій.

## Рух поїздів залізничих

важний від 1 мая 1894, після львівск. год.

### В і д х о д я т ь д о

|                 | Поспільний |       | Особовий |       |       |      |
|-----------------|------------|-------|----------|-------|-------|------|
| Кракова         | 3 00       | 10 46 | 5 26     | 11 11 | 7 31  | —    |
| Підволочиск     | 6 44       | 3 20  | 10 16    | 11 11 | —     | —    |
| Підвол. Підзам. | 6 58       | 3 32  | 10 40    | 11 33 | —     | —    |
| Черновець       | 6 51       | —     | 10 51    | 3 31  | 11 06 | —    |
| Стрия           | —          | —     | 10 26    | 7 21  | 3 41  | 7 46 |
| Белзця          | —          | —     | 9 56     | 7 21  | —     | —    |

### П р и х о д я т ь з

|                 |       |       |      |      |       |      |
|-----------------|-------|-------|------|------|-------|------|
| Кракова         | 3 08  | 6 01  | 6 46 | 9 36 | 9 36  | —    |
| Підволочиск     | 2 48  | 10 06 | 6 21 | 9 46 | —     | —    |
| Підвол. Підзам. | 2 34  | 9 49  | 9 21 | 5 55 | —     | —    |
| Черновець       | 10 16 | —     | 7 11 | 8 13 | 1 03  | —    |
| Стрия           | —     | —     | 9 23 | 9 10 | 12 46 | 2 38 |
| Белзця          | —     | —     | 8 24 | 5 21 | —     | —    |

Числа підчеркнені, означають пору нічну від 6 год. вечером до 5 год. 59 мін. рано.

В інформаційнім бюрі ц. к. австр. залізничдержавних у Львові ул. Третього Мая ч. 3. (Готель Імперіяль) продає ся білети полосові і окружні, пляни їзди і тариф у форматі кишневім і дав ся інформації в справах тарифових і перевозових. У тім бюрі, а також у таким самим бюрі у Відні (I. Johannengasse 29) удїляє ся устних або письмених поясненєнь в справах служби на ц. к. австр. залізничях державних. О скілько підручники зиваляють, можна тамже засягнути інформацій. що до решти австро-угорських і заграничних залізниць.

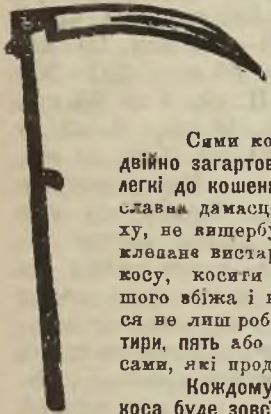
Час подаємо після годинника львівського він різнить ся о 35 мінут від середно-європейського (залізничого): коли на залізници 12 год., то на львівськім годиннику 12 год. і 35 мін.

За редакціям відповідає Адам Крехов ецій.



## Л. І. Патрах в Стрию

в Галичині



**Коси з маркою січкаря**  
з англійської срібної сталі (Silver-Steel)

Сими косами надзвичайно легко косити. Вони по двійно загартовані ріжуть остро, остають ся довго острими, легкі до кошеня і такі гнучкі, як найлучша, на весь світ славна дамасценська сталь. Вони перетинають залізня бляху, не вщерблюючи ся і лиш дуже мало вищять ся. Одно клебане вистарчує на кілька днів. А виостривши раз таку косу, косити можна нею 120 до 150 кроків і найгустійшого збіжжя і найтвердшої гірської трави, чим ошадять ся не лиш робочий час, но і плата за кошене, і то о чотири, пять або шість разів в порівняню з звичайними косами, які продають ся торговцями.

Кожному, хто купить мою косу, заручаю, що кожда коса буде зовсім тапа, як тут описано. Если коса не буде

так добре косити, якя обіцюю, то в противнім разі переминою косу 5—6 р

Мої коси суть так за широкі, які потрібні в нашім краю і так за довгі, яких хто потребує, і то по слідуоцій ціні.

Довг ціл к. 62 | 65 | 70 | 75 | 80 | 85 | 90 | 95 | 100 | 105 | 110 | 115 | цтм.

Ціна 1 кос 1-00 | 1-05 | 1-10 | 1-20 | 1-30 | 1-40 | 1-50 | 1-60 | 1-70 | 1-80 | 1-90 | 2-00 | зл.

На 5 клг. іде 14 | 13 | 11 | 10 | 9 | 8 | 8 | 7 | 6 | 6 | 5 | жос

**Мармуровий камінь до остреня коси.**

Довгота стм. 18 | 21 | 22 | 25 | в кінця звичайні бруски мармор.

Ціна за штуку кр. 30 | 35 | 38 | 40 | 16 кр.

**Бабка з молотком і злр. 20 кр.**

Посядка найбільшю почтою лиш за готівку або посмплатою.

**Пересторога перед обманцями!** Сего року, 1894, вголосило ся в Галичині много фирм, що розсилають таждісі коси і друкують фальшовані похвальні листи в циркулярах, котрі розсилають. В цілім циркуляри ажі одного слова правди! Хотять когось ошукати. Поважані Панове, не дайте ошукувати ся! Як найбільше упевнене даю, що гаранцію таку як я даю, не дас жадна инша фирма — бо я нехочу аїкого ошукати. Правдані коси лиш ті, на котрих вибита фирма Л. І. Patrach в Стрию.

При замовленю найменше 10 кіс приймає на себе половину

посылки, а при замовленю 20 кіс ціду. 29

При десятиох косах даю 1шту і один брусок — при 30, 4 коси і 4 бруски дармо.

Віденські льоси по 1 короні

Тятрене вже 12 липня

**5 головних виграних по 10.000 корон**

Льоси поручають:

М. Йонаш, Кіц і Штофф, Шелленберг і Крайзер.

## С. Спітцер у Відни

поручає

**Товари камінні і шамотові.**

Плити білі і кольорові. — Насади коминкові. Комплектні урядженя для стаен і обор.

На жаданє висилаємо катальоги.

Заступники для Галичини і Буковини

**Гамель і Файгель**  
у Львові, уліця Коперніка число 21.

Бюро оголошень і дневників  
приймає  
**ОГОЛОШЕННЯ**  
до всіх дневників  
по цінах оригінальних.  
До Народної Часописи, Газети Львівської і „Przeгляд“ може лиш се бюро анонси ймпрати.

### ГАЛИЦЬКИЙ БАНК КРЕДИТОВИЙ

почавши від 1 лютого 1890 поручає

**4% Асигнати касові**  
в 30 дневним виповідженєм

**3 1/2% Асигнати касові**

в 8 дневним виповідженєм, всіже знагодячі ся в світі

**4 1/2% Асигнати касові**

в 90 дневним виповідженєм, будуть опроцентовані почавши від дня 1 мая 1890 по 4 проц. в дневним терміном виповідженя. Львів, дня 31 січня 1890. 41 Дирекция.

Бюро дневників і оголошень

**Д. ПЛЬОНА**  
у Львові

уліця Кароля Людвика ч. 9.

приймає

абонамент на всі дневники

## ВІДЕНЬСКА ФАБРИКА АМАЛІ

поручає

найновійше патентоване начине кухонне з вні гальванічно вїкльоване, у внутрі повлечене чистою і дуже тревалою емалією.

**До набутя у Івана Шумана у Львові**

площа Бернардинська і у всіх більших торговлях заліза.

Поручає ся

торговлю вин **ЛЮДВИКА ШТАДТМІЛЛЕРА** у Львові.